

IMAGEN DE PORTADA / COVER PICTURE

FRANCISCO CARREÑO

Macho de las Cañadas (o Rey del Mundo)

2017

Acrílico, hierro y escayola

42 x 29 x 29 cm.

carreoart.blogspot.com.es

Venta de entradas / Ticket Sales

www.culturalanzarote.com

Área de Cultura. Cabildo de Lanzarote

Avenida Fred Olsen s/n Arrecife

de 9 h a 14 h

Tel: (+34) 928 810 100 (ext. 2456)

cultura@cabildodelanzarote.com

www.culturalanzarote.com

Printed using recycled paper

Impreso en papel reciclado



CABILDO DE LANZAROTE

ENERO

JANUARY 2018

Cultural
Event
Calendar

AGENDA
CULTURAL



CULTURA LANZAROTE

AGENDA CULTURAL

ENERO 2018

11 enero	NORDIC VOICES	MÚSICA	Pag 8-9
19 enero - 17 marzo	NICOLÁS LAIZ	EXPOSICIÓN	Pag 4-5
19 enero - 17 marzo	MARCO ALOM	EXPOSICIÓN	Pag 6-7
20 enero	LA MUESTRA PRESENTA	CINE	Pag 26
21 enero	ORQUESTA S. DE TENERIFE	MÚSICA	Pag 10-11
25 enero	ENSEMBLE PRAETERITUM	MÚSICA	Pag 12-13
27 enero	PETER PUNK	CLOWN/CIRCO	Pag 18-19
27 enero	KIKE PÉREZ	HUMOR	Pag 20-21
31 enero	O. DE CÁMARA DE VIENA	MÚSICA	Pag 14-15
1/2 feb	CUARTETO KLENGEL	MÚSICA	Pag 16-17
Enero	CINE EL ALMACÉN	CINE	Pag 22-25

HASTA 17 MARZ
EXPOSICIÓN
EXHIBITION



Fotografía: David GP

ULTRASUVENIR NICOLÁS LAIZ

Del 19 de enero al 17 de marzo. Inauguración: viernes 19 de enero a las 20.30 h
From 19th January to 17th March. Opening: Friday 19th January at 20.30

En *Ultrasuvenir*, Nicolás Laiz Placeres (Lanzarote, 1975) explora, de forma irónica, cómo la naturaleza insular o la identidad patrimonial pueden transformarse por las perversas relaciones con el fenómeno turístico. De esta metamorfosis conceptual surge un nuevo discurso plástico que nos habla de la desmitificación del paraíso que habitamos, a través de la masiva repetición de lo fragmentario, la hiperbolización de los símbolos identitarios, la manipulación de la iconografía turística o el uso de materiales de desechos que nos resitúan ante un nuevo universo paisajístico.

.....
In Ultrasuvenir, Nicolás Laiz Placeres (Lanzarote, 1975) explores the nature of the island and heritage with irony, showing how it can be perversely transformed due to a tourism boom. A new artistic approach of this conceptual metamorphosis telling us about how to demystify the paradise we live in, by an enhanced repetition of what is fragmented, hyperbolic symbols of identity, the manipulation of tourism icons and the use of waste that modifies the landscape yet again.

Presentación del Catálogo “Ultrasuvenir”, con Nicolás Laiz, Fernando Gómez de la Cuesta y Carlos Díaz-Bertrana. 24 de enero a las 20:30 h. CIC El Almacén.

Conversación sobre “Promoción Exterior de Artistas desde la Periferia”, a cargo de Fernando Gómez de la Cuesta y Adonay Bermúdez. 25 de enero a las 20:30 h. CIC EL Almacén.

Horario: de lunes a viernes
de 10 a 21 h y sábados de 10 a 14 h

*Opening hours: Monday to Friday,
10.00 to 21.00 Saturdays 10.00 to 14.00*

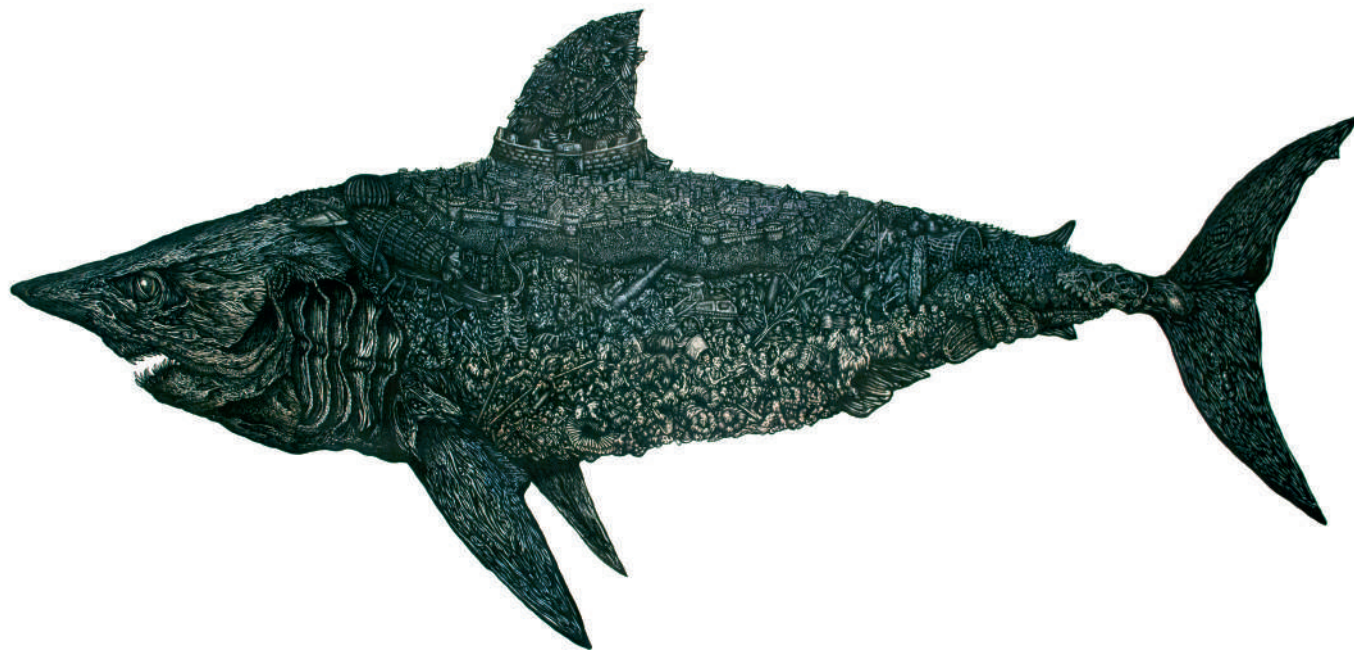
ENTRADA GRATUITA / TICKETS FREE

CIC EL ALMACÉN

Organiza: Cabildo de Lanzarote
Colabora: Gobierno de Canarias



HASTA 17 MARZ
EXPOSICIÓN
EXHIBITION



PIÉLAGOS

MARCO ALOM

Del 19 de enero al 17 de marzo

Inauguración: viernes 19 de enero a las 20.30 h

From 19th January to 17th March

Opening: Friday 19th January at 20.30

Cerremos los ojos y pensemos en un artista. Imaginemos a Marco Alom (Tenerife, 1986), un creador que ha decidido poner distancia y mar a su trayectoria artística, retirándose a un territorio lejano, con la intención de reflexionar sobre el fin de un tiempo. Abramos ahora los ojos y disfrutemos de un discurso plástico que navega sobre los piélagos insondables de los procesos de creación donde los miedos, las lecturas, las contradicciones, las creencias o las aspiraciones del artista, dan vida y sentido a un imaginario denso, mítico, profundo, oscuro e intenso.

.....
Let's close our eyes and think of one artist. Let's picture Marco Alom (Tenerife, 1986), an artist who has decided to put some distance in his artistic journey, stepping away to a far away land, with the intention of reflecting on the end of a time. Let's now open our eyes and enjoy a plastic discourse that is sailing between all layers of creation where fears, readings, contradictions, beliefs and the artist's ambition, give life and meaning to dense, mythical, profound, obscure and intense ambitions.

Horario: de lunes a viernes
de 10 a 21 h y sábados de 10 a 14 h

*Opening hours: Monday to Friday,
10.00 to 21.00 Saturdays 10.00 to 14.00*

ENTRADA GRATUITA / TICKETS FREE

CIC EL ALMACÉN

Organiza: Cabildo de Lanzarote
Colabora: Galería Artizar



EL ALMACÉN

11 ENERO
MÚSICA
Music

TP

TODOS
LOS PÚBLICOS
All age groups

60'

DURACIÓN
Duration



34º FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA DE CANARIAS

NORDIC VOICES

Jueves 11 de enero a las 20.30 h
Thursday 11th January at 20.30

Nordic Voices es un grupo vocal a capella de 6 voces de Oslo, Noruega. A lo largo de sus 20 años de historia, han ido ganando reputación y reconocimiento como uno de los mejores grupos vocales del mundo en su género.

Nordic Voices is an a Capella 6-voice group from Oslo, Norway. During their 20-year trajectory, they have earned a name and reputation as one of the best vocal groups in the world within their genre

Programa / Programme: "EVERYTHING'S GONNA BE ALRIGHT"

L. Thoresen: Djonkidon / G. Bryars: Second Book of Madrigals Nr. 4
F. Havroy: So, ro rara / G. Gabrieli: Scherza Amarilli
L. Marenzio: O verdi selve / L. Marenzio: Per duo coralli
G. Gabrieli: Se cantano gl'augeli / F. Havroy: Bansull
G. Bryars: Second Book of Madrigals Nr. 8
M. Ratkje: A Dismantled Ode To The Moral Value of Art

ENTRADA / TICKETS 15€

CONVENTO DE SANTO DOMINGO

Organiza: FIMC, Gobierno de Canarias y Cabildo de Lanzarote

Colabora: Ayuntamiento de Teguiise

21 ENERO
MÚSICA
Music

TP

TODOS
LOS PÚBLICOS
All age groups

60'

DURACIÓN
Duration



34º FESTIVAL INTERNACIONAL
DE MÚSICA DE CANARIAS

ORQUESTA SINFÓNICA DE TENERIFE

Domingo 21 de enero a las 20 h
Sunday 21st January at 20.00

La Orquesta Sinfónica de Tenerife fue creada en 1935 como Orquesta de Cámara de Canarias y es un proyecto cultural consolidado del Cabildo de Tenerife, administración de la que depende. Michal Nesterowicz cumple su segunda temporada como director titular y artístico de la Sinfónica de Tenerife.

.....
The Tenerife Symphonic Orchestra was set up in 1935 as Chamber Orchestra of the Canary Islands, and it's a well-established cultural project of the Cabildo of Tenerife, institution that supports it. This is Michal Nesterowicz's second season as lead artistic conductor of the Tenerife Symphonic Orchestra.

Programa / Programme:

M. Glinka: Ruslán y Liudmila - Obertura

S. Rachmaninov: Concierto nº 2 para piano y orquesta op 18 en Do menor

A. Copland: Fanfarria para un hombre común

L. Bernstein: Danzas Sinfónicas (West Side Story)

ENTRADA / TICKETS 35€

AUDITORIO DE JAMEOS DEL AGUA

Organiza: FIMC, Gobierno de Canarias y Cabildo de Lanzarote

Colabora: CACT Lanzarote

Servicio de guagua gratuito
Más información Tel: 928 810 100 (ext. 2456)
cultura@cabildodelanzarote.com
www.culturalanzarote.com

25 ENERO
MÚSICA
Music

TP

TODOS
LOS PÚBLICOS
All age groups

60'

DURACIÓN
Duration



34º FESTIVAL INTERNACIONAL
DE MÚSICA DE CANARIAS

ENSEMBLE PRAETERITUM

Jueves 25 de enero a las 20.30 h
Thursday 25th January at 20.30

El Ensemble Praeteritum es un conjunto instrumental creado por el violinista Pablo Suárez Calero en 2011. Uno de sus principales objetivos es la búsqueda de la novedad en la manera de afrontar la música.

The Ensemble Praeteritum is an instrumental group set up by violinist Pablo Suárez Calero in 2011. One of their main objectives is to find innovative ways to face music.

Programa / Programme:

W.A. Mozart: Quinteto para clarinete y cuerdas en La mayor K 581
C.M. Von Weber: Quinteto para clarinete y cuerdas op. 34

ENTRADA / TICKETS 15€

TEATRO DE SAN BARTOLOMÉ

Organiza: FIMC, Gobierno de Canarias y Cabildo de Lanzarote

Colabora: Ayuntamiento de San Bartolomé



Gobierno
de Canarias



Festival de Música
de Canarias

31 ENERO
MÚSICA
Music

TP

TODOS
LOS PÚBLICOS
All age groups

60'

DURACIÓN
Duration

34º FESTIVAL INTERNACIONAL
DE MÚSICA DE CANARIAS

ORQUESTA DE CÁMARA DE VIENA

Miércoles 31 de enero a las 20.30 h

Wednesday 31st January at 20.30

La Orquesta de Cámara de Viena fue fundada en el año 1946. En los primeros tiempos, el director fundador Carlo Zecchi y los directores invitados Yehudi Menuhin y Sándor Végh fueron los pilares fundamentales para su desarrollo. En mayo de 2008, Stefan Vladar fue nombrado nuevo Director Titular de la Orquesta de Cámara de Viena.

.....
The Vienna Chamber Orchestra was founded in 1946. During its first few years, the founding conductor, Carlo Zecchi and guest conductors Yehudi Menuhin and Sándor Végh were key factors for the orchestra's development. In May 2008, Stefan Vladar was appointed new Lead Conductor of the Vienna Chamber Orchestra.

Programa / Programme:

C. Nielsen: Pequeña Suite para cuerda

J.S. Bach: Concierto de Brandenburgo nº 5

P. Vasks: Concierto para violín "Distant Light"

ENTRADA / TICKETS 35€

TEATRO EL SALINERO

Organiza: FIMC, Gobierno de Canarias y Cabildo de Lanzarote

12 FEB
MÚSICA
Music

TP

TODOS
LOS PÚBLICOS
All age groups

60'

DURACIÓN
Duration



34º FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA DE CANARIAS CUARTETO KLENGEL

Jueves 1 de febrero a las 20.30 h

Thursday 1st February at 20.30

IGLESIA SAN ROQUE (TINAJO)

Viernes 2 de febrero a las 20.30 h

Friday 2nd February at 20.30

IGLESIA NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN (LA GRACIOSA)

El Cuarteto Klengel, tiene como base al Dúo Romberg, formado hace veintidós años por Jacek Lubliniecki y Piroska Doughty. Actualmente, el Cuarteto Klengel es la más pura representación de la música de cámara en versión para cuatro violonchelos.

.....
The Klengel Quartet, uses the Dúo Romberg as a base, set up twenty-two years ago by Jacek Lubliniecki and Piroska Doughty. Currently, the Klengel Quartet is the purest representation of chamber music for four cellos.

Programa / Programme:

*J. S. Bach: Arioso, Adagio en Sol para 4 cellos / F. Couperin: 5 piezas de concierto / J. Klengel: Gavotte, op. 33 nº 2 / G. Setacciolli: Cantabile
J. Brahms: Danza Húngara nº 6 / J. Klengel: Marcha, op. 33 nº 4 / P. Tchaikovsky: Octubre / J. Klengel: Tema con variaciones, op. 28 / C. Gardel: Por una cabeza
A. Gil: Si tú me dices ven / J. Strauss: Bitte Schön, Polka / S. Joplin: Country Club*

ENTRADA GRATUITA / TICKETS FREE

Organiza: FIMC, Gobierno de Canarias y Cabildo de Lanzarote

Colabora: Ayuntamientos de Tinajo y Teguiuse

27 ENE
CLOWN / CIRCO
Clown / Circus

TP

TODOS
LOS PÚBLICOS
All age groups

60'

DURACIÓN
Duration



CHUNGO, CHUNGO QUE TE CAGAS PETER PUNK

Sábado 27 de enero a las 12 h
Saturday 27th January at 12.00

Ganador del Mundoclown 2008 y del Festiclown Rivas-Vaciamadrid 2013 y 2014, y con más de 1.000 funciones por el mundo y en toda clase de programaciones, Peter Punk es uno de los clowns gallegos de referencia, con un humor gamberro y fresco sin igual. En este espectáculo de carácter cómico, nuestro artista se transforma en Peter Punk, un personaje imaginario llegado del país de "Nunca Más". Como un niño que se niega a crecer, Peter Punk juega en escena con el público, con la palabra y, por supuesto, con todos los aparatos que va sacando de su maleta. Un espectáculo sin tregua, lleno de humor y malabares, en el cual la comicidad se mezcla con la habilidad en la búsqueda de la carcajada del público.

.....
Winner of Mundoclown 2008 and Festiclown Rivas-Vaciamadrid 2013 and 2014, and with more than 1,000 performances around the world and in all kinds of programming, Peter Punk is one of the Galician reference clowns, with a cool and a bit hooligan humor. In this show, our artist transforms himself into Peter Punk, an imaginary character from "Nunca Más". Like a child who refuses to grow up, Peter Punk plays on stage with the public, with the word and, of course, with all the devices that he takes out of his suitcase. A show without truce, full of humor and juggling, in which the comedy mixes with the skill in the search for the laughing.

ENTRADA GRATUITA / TICKETS FREE

ALEDAÑOS DEL PABELLÓN DEPORTIVO DE ARGANA

Organiza: Cabildo de Lanzarote

27 ENE
HUMOR
Comedy

TP

TODOS
LOS PÚBLICOS
All age groups

60'

DURACIÓN
Duration

¡CÁLLATE! KIKE PÉREZ

Sábado 27 de enero a las 20.30 h

Saturday 27th January at 20.30

Tras *El Show de Kike Pérez* que el humorista paseó por nuestra geografía en 2017, regresa con un nuevo espectáculo bajo el nombre de *¡Cállate!*. Un formato abierto donde todo puede suceder a golpe de improvisación. Se trata de un show bajo una sólida estructura creada con el único fin de continuar propiciando esa cómica comunión con el público y cuyo objetivo es la diversión, no exenta de reflexión.

.....
After the El Show de Kike Pérez around the islands in 2017, he returns with a new show called ¡Cállate!. An improvised open format where anything can happen. However, this is a solidly created show that aims to keep on providing a comical connection with the audience for their pure entertainment, although also encouraging reflection.



ENTRADA / TICKETS 15€

TEATRO EL SALINERO

Organiza: Cabildo de Lanzarote
Colabora: CICAR



10/11 ENE
CINE
CINEMA

REHENES

Rezo Gigineishvili (2017)

10 de enero a las 19 h / 11 de enero a las 21 h
10th January at 19.00 / 11th January at 21.00

En el año 1983, los jóvenes georgianos Nika y Ana están preparando los preparativos de su boda, para entusiasmo de sus acomodadas familias, que se alegran ante la inminente llegada del enlace. Pero para ellos solo se trata de una tapadera, pues junto a otros siete muchachos de su edad, también pertenecientes a familias de la élite intelectual de Georgia, intentarán escapar de la Unión Soviética.

In 1983, a Georgian couple, Nika and Ana, are organising their wedding. Their families are delighted at the thought of their marriage. But it's really just for show for them. Along with other seven youth their age, who also belong to intellectual families from Georgia, they will try to scape the Soviet Union.

ENTRADA / TICKETS 3 €

CINE EL ALMACÉN

Organiza: Área de Cultura del Cabildo de Lanzarote



12+

EDAD
RECOMENDADA
Recommended age

103'

DURACIÓN
Duration

Título original: Mzevlebi
(Hostages)

País: Georgia

Idioma: Georgiano, ruso (VOSE)

Género: Thriller

Venta de entradas: en www.culturalanzarote.com y en la taquilla desde media hora antes del comienzo de las proyecciones.

Ticket sales: At the Box Office of Cine El Almacén half an hour before the first session starts and www.culturalanzarote.com

17/18 ENE
CINE
CINEMA

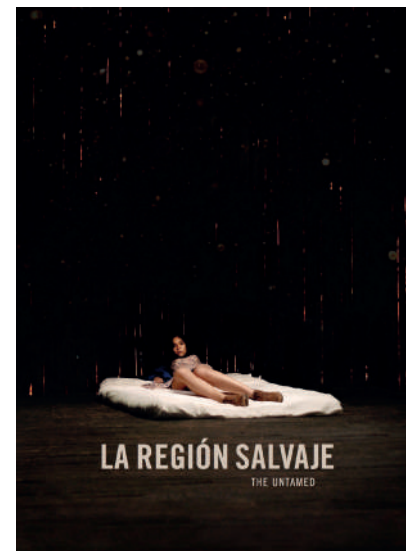
LA REGIÓN SALVAJE

Amat Escalante (2017)

17 de enero a las 19 h / 18 de enero a las 21 h
17th January at 9.00 / 18th January at 21.00

Alejandra es una joven madre y ama de casa que cría a sus hijos, junto a su marido Ángel, en una pequeña ciudad de México. Su hermano Fabián es enfermero en un hospital local. Sus vidas provincianas son alteradas con la llegada de Verónica.

Alejandra is a young mother and housewife who's raising her kids with her husband Ángel in a small town in Mexico. Her brother Fabián is a nurse at a local hospital. Their quiet small town lives are affected by the arrival of Verónica.



18+

EDAD
RECOMENDADA
Recommended age

100'

DURACIÓN
Duration

Título original: La región salvaje

País: México

Idioma: Español

Género: Drama /
Fantástico / Terror

Venta de entradas: en www.culturalanzarote.com y en la taquilla desde media hora antes del comienzo de las proyecciones.

Ticket sales: At the Box Office of Cine El Almacén half an hour before the first session starts and www.culturalanzarote.com

ENTRADA / TICKETS 3 €

CINE EL ALMACÉN

Organiza: Área de Cultura del Cabildo de Lanzarote



THE SQUARE

Ruben Östlund (2017)

24 de enero a las 19 h / 25 de enero a las 21 h
24th January at 19.00 / 25th January at 21.00



Christian es un padre divorciado que disfruta dedicando su tiempo a sus dos hijas. Es un valorado programador de un museo de arte contemporáneo y es de esa clase de personas que conducen un coche eléctrico y respaldan las grandes causas humanitarias.

.....
Christian is a divorced father who dedicates his time to both his daughters. He's a highly recognised programmer for a contemporary art museum and he's the kind of person who drives an electric car and supports humanitarian causes.

12+

EDAD
RECOMENDADA
Recommended age

144'

DURACIÓN
Duration

Título original: The square
País: Suecia
Idioma: Sueco (VOSE)
Género: Comedia dramática

Venta de entradas: en www.culturalanzarote.com y en la taquilla desde media hora antes del comienzo de las proyecciones.

Ticket sales: At the Box Office of Cine El Almacén half an hour before the first session starts and www.culturalanzarote.com

ENTRADA / TICKETS 3 €	CINE EL ALMACÉN
Organiza: Área de Cultura del Cabildo de Lanzarote	



TIERRA FIRME

Carlos Marques-Marcet (2017)

31 de enero a las 19 h / 1 de febrero a las 21 h
31st January at 19.00 / 1st February at 21.00



A sus 38 años, Eva teme que su reloj biológico esté a punto de pararse para siempre, pero su novia Kat no quiere que un recién nacido altere la existencia libre y despreocupada que viven ambas en un barco en los canales de Londres. Cuando Roger llega de visita desde Barcelona, Eva no solo ve en él el mejor amigo de su novia, al mejor aliado emocional imaginable, sino también a un donante potencial.

.....
At 38 years of age, Eva is afraid that her body clock might be ticking, but her girlfriend Kat doesn't want a baby to change their free and careless lifestyle on a boat around the channels of London. When Roger comes to visit them from Barcelona, Eva sees not only her girlfriend's best friend and an emotional ally for her, but also a potential donor.

12+

EDAD
RECOMENDADA
Recommended age

115'

DURACIÓN
Duration

Título original: Anchor and Hope
País: España
Idioma: Español e inglés (VOSE)
Género: Comedia

Venta de entradas: en www.culturalanzarote.com y en la taquilla desde media hora antes del comienzo de las proyecciones.

Ticket sales: At the Box Office of Cine El Almacén half an hour before the first session starts and www.culturalanzarote.com

ENTRADA / TICKETS 3 €	CINE EL ALMACÉN
Organiza: Área de Cultura del Cabildo de Lanzarote	



LA MUESTRA DE CINE PRESENTA

¡LUMIÈRE! COMIENZA LA AVENTURA

Thierry Frémaux (2016)

Sábado 20 de enero a las 20.30 h

Saturday 20th January at 20.30

En 1895, los hermanos Lumière inventaron el cinematógrafo y dirigieron unas de las primeras películas de la historia del cine. El documental, dirigido por Thierry Frémaux, ofrece una selección de 108 películas restauradas que nos muestran un viaje a los orígenes del cine. Son una mirada única sobre Francia, el séptimo arte y el mundo que inaugura el siglo XX.

.....
In 1895, the Lumière brothers invented the cinematographer and directed one of the first movies in the film industry. The documentary film directed by Thierry Frémaux, includes 108 restored movies showing us a journey through the beginnings of filmmaking. A unique approach to France, the seventh art and the world at the start of the 20th Century.

ENTRADA GRATUITA / TICKETS FREE | CINE EL ALMACÉN

Organiza: Muestra de Cine de Lanzarote

Patrocina: Área de Cultura del Cabildo de Lanzarote



TP

TODOS
LOS PÚBLICOS
All age groups

90'

DURACIÓN
Duration

Título original: Lumière!

L'aventure commence

País: Francia

Idioma: Francés (VOSE)

Género: Documental



Muestra de Cine
de Lanzarote



CULTURA LANZAROTE

Facebook/CulturaLanzarote

Twitter: @CulturaLanzarot



EL SALINERO

LANZAROTE

Facebook/TeatroElSalinero

Twitter: @TeatroSalinero



EL ALMACÉN

LANZAROTE

Facebook/CICEIAlmacen

Twitter: @CICEIAlmacen